DOI:10.13288/j.11-2166/r.1983.03.050

要。《颜氏家训·书证篇》曰："考校文字，特须消息"。是说文字有正俗，当调节变通，不可过于拘执意。陆贽《论两税之弊须有厘革》："增损既由郡邑，消息易协物宜"。欧阳修《与焦殿丞(千之)》："凡疾病不欲滞郁，特须消息，有以散释。"是消息有调停节度，使合事宜之意。可为《伤寒论》"当消息和解其外"之有力佐证。

从《伤寒论》消息条原文分析：吐利止，是霍乱之主证已去，病情向愈；但身痛不休，是里和而表未解。此时用药，当"消息和解其外"，即须调停节度，使合事宜，斟酌权衡，灵活变通而施治。吐利止身痛不止，必兼有头痛，发热，恶寒，脉浮等表证，方可用桂枝汤解其外，否则不可滥用桂枝汤；若病见表证而脉沉迟，身痛不止，是为阴液耗损，筋脉失养，当用桂枝加芍药生姜各一两人参三两新加汤；若兼阳虚恶寒者，当加附子以温阳，是知不可拘泥于桂枝汤一法以为用也。

湖北中医学院　李家庚

亦谈《伤寒论》"须臾"本义

编辑同志：欣读您刊1982年第4期"《伤寒论》'须臾'小议"一文，启发良多。通过进一步学习和查考，初步认为《伤寒论》中"须臾"一词的本义，可能仍属古汉语原有的"不定词"一类，而非梵典所指具体为"一须臾是48分钟"的概念，理由如下：

（一）早在佛经传华之前，先秦典籍已有"须臾"一词。如《礼记》："道也者，不可须臾离也"；《仪礼》："寡君有不腆之酒，请吾子与寡君须臾焉（注曰：言不敢久）"。都只强调时间短暂，而无确切的若干分钟的概念。

（二）《伤寒论》约成书于公元三世纪初，其时佛教虽已传入中土一个半世纪左右，象张仲景这样博学的知识分子也很可能涉猎过佛经。然而通观仲景原著，他的儒学根底较深，且富有朴素唯物论思想，还批判了"钦望巫祝"；以此推论，仲景所用"须臾"一词，更大可能是同《礼记》、《仪礼》等书古汉语本义一致，并非采自梵典概念。

（三）一般来说，同一书内的同一词语，应作同一解释。参阅宋本《伤寒论》第338条所载："蛔厥者，其人当吐蛔，……蛔上入其膈，故烦，须臾复止……。"目前多认为此属胆道蛔虫症，痛时确伴烦躁，且呈阵发性，间隔时间不等，但以短暂者居多，却不一定是48分钟。仲景通过细致观察，自然知道这一发病规律；故此处"须臾"二字，也不会指48分钟的实数。再回顾《伤寒论》第12条桂枝方后的同一词语，似亦宜作同样理解。

（四）从喝热稀粥的目的是"培补汗源，以助药力"来看，也不宜作48分钟解。由于汤剂一般吸收较快，空腹服用时尤然；而最稀的"粥"，吸收也较慢，况且吸收之后还需更长时间方能转化为津液。如果进粥时间晚于服药达48分钟之久，当药力早已发生作用时，津液配合不够及时，恐难达到辅助药力的目的，则似嫌过迟。可是又因先喝粥也会减缓药液的吸收，更不合与药同进。只好考虑定在服药之后"须臾"啜之，这也正是仲景的细致入微处。

成都部队军医学校中医教研室　尤焕文

编者注：自"园地"发表"《伤寒论》'须臾'小议"以来，曾收到许多商榷稿。因限于篇幅，仅选刊此文，供读者参阅。

"消风散"治荨麻疹亦佳

您刊"荨麻疹验方介绍"(1982年第12期)，值得重视。但此方药品较多(基本方药达16味)，方中有的药不易买到(如藏红花、天麻等)，笔者认为推广简、验、便、廉的"消风散"亦佳（原载《医宗金鉴》）。此方经我临床治疗荨麻疹十余年，得心应手，周围的同道亦多赞赏它的疗效。录之，供读者参考。方药：荆芥、防风、当归、生地、苦参、苍术（炒）、蝉蜕、胡麻仁、牛蒡子(炒研)、生知母、石膏(煅)各一钱，生甘草、木通各五分。用法：清水二盅，煎至八分。临床应用时，药量还可适当增大。

辽宁省锦州市中医医院　闵庆善

建议刊载中医护理文章

中医护理与中医临床疗效密切相关，在长期的医疗实践中，曾积累了许多护理方面的经验和内容。如在《金匮要略》、《伤寒论》中这方面的记载就颇多，只是历代很少引起重视和无人系统总结。现在中医护理学的应运而生这已是必然的，中医护理经验越来越引起人们的重视。目前中医期刊中这方面的经验很少交流。因此，建议各地中医刊物应适当鼓励和刊用有关中医护理文章，以为中医护理学之形成、充实、发展推波助澜。

湖北省麻城县医院中医科　江淑安

更正：本刊1982年12期52页左栏12行，"散气"应为"散精"；同期62页右栏13行，"上升"应为"下降"；同期70页右栏3行，"元世祖"应为"元太祖"。特此更正，并向读者何源浩、秦岭等同志致谢。

(C)1994-2021 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved.　http://www.cnki.net